27ՐԴ ՏԱՐԻ ԹԻՒ 7521 16 ՅՈՒՆՈՒԱՐ 1911 ԿԻՐԱԿԻ 29 Janvier 1911 27me année N. 7521

ՏԻՐ ԵՒ ՏՆՕՐԷՆ
ԳԱՐԵԳԻՆ ՊՕՅԱՃԵԱՆ

ԽՄԲԱԳՐԱՏՈՏ
ԵՐՈՒԱՆԴ ՕՏԵԱՆ

ԳՐՈՒԹԻՒՆՔ ԵՏ ՁԵՆ ՏՐՈՒԻՐ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ
ՏԵՍՆԵԼ Դ. ԷՋԸ
Կ. Պոլիս Գալատիա

10 ՓԱՐԱՅ

Արեւելք

ԱԶԳԻՆ ՕՐԱԹԵՐԹԸ

10 PARAS

آره‌ولك
ارمنجه یومی وسیاسی غزته
صاحب امتیازی قره‌کین بویاجیان
درعلیه غلطه

AREVELK
JOURNAL ARMENIEN
Directeur Propriétaire
Karekin Boyadjian
Consple, Galata

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

Աչքիս առջեւ ունիմ Ազգանուէր Հայուհեաց Ընկերութեան 1908–1910 շրջաններու, այսինքն իր վերահաստատութեան, երկամեայ տեղեկագիրը։

Այս տեղեկագրին ընթերցումը բաւական է ցոյց տալու համար Ազգանուէր Հայուհիներու կատարած, կարելի է ըսել, հսկայական գործը որ իրապէս պատիւ կը բերէ այս ազգօգուտ ընկերութեան վարիչ անդամներուն և մասնաւորաբար տիկին Զապել Հ. Ասատուրի, որ ինչպէս նախորդ հին շրջաններուն՝ այժմ ալ ընկերութեան ներշնչող ոգին ու մղիչ ոյժն է։

Այս տեղեկագրէն կ'երեւայ որ Հայուհեաց Ընկերութիւնը, իր առաջին երկու տարիներու ընթացքին, բացած է հետեւեալ աղջկանց վարժարանները։

Մուշի մէջ՝ մանկապարտէզ, տարրական և միջին նախակրթարաններ, ինչպէս նաեւ բարձրագոյն նախակրթարան մը։ Սասուն, Շըմնիք գիւղ՝ տարրական նախակրթարան։ Գալաշնոյ, կոմ գիւղ՝ տարրական նախակրթարան։ Հաղբատ՝ տարրական նախակրթարան։ Կարին քաղաք՝ վարժուհիներու Ատանա՝ տարրական և միջին նախակրթարաններ, Մանկապարտէզ և բարձրագոյն նախակրթարան։ Զեյթուն՝ տարրական և միջին նախակրթարաններ, մանկապարտէզ և բարձրագոյն նախակրթարան։ Հաճըն՝ տարրական և միջին նախակրթարան, մանկապարտէզ և բարձրագոյն նախակրթարան։ Հասրաթ՝ տարրական նախակրթարան։ Գեոլճիք՝ տարրական նախակրթարան։ Գեոլճիք՝ տարրական նախակրթարան։ Ամասիա՝ տարրական նախակրթարան։ Զեյթուն՝ տարրական նախակրթարան։ Սեբաստիա՝ տարրական նախակրթարան։ Հաճըն՝ տարրական նախակրթարան։ Սեբաստիա՝ տարրական նախակրթարան։ Սեբաստիա՝ տարրական նախակրթարան։ Սեբաստիա

մէջ, երբ Արդուլ-Համիտեանները ու Ազատաբաղեցիներ դէպի Հիւսիս կը դարձնէին յոյսով խելայեղ իրենց ալիւռը գլուխը, երբ աղքատին անկախութեան խոստումներով զինուորուած Հայրապետը ազատարար դէպքերներ կը յարուցանէր հայրենի հոգին։ — «Խաչապատ» Զարիրու անխիղճ դրժումէն ի վեր, ճնշումի, սարկաւագմի, հղձիցումի սեւ թաւական մը կը սեղմէ էջմիածնի համար։ Ահա՛ վաթսուն տարիէ աւելի է որ ազգական քանապետութիւնը զայն կը ձգէ իր երկաթէ բռունցքին տակ, զայն հեղգեցնել կը մերկացնէ իր սեփական ինքնուրոյն վարչութենէն և զայն կառավարական հաստատութեան մը վերածել կը հեռամտի, յաճառ ու յաջողական ոտնձգութիւններով։ Ռուսական ծայրագոյն կեդրոնացումի ու ձուլումի քաղաքականութիւնը կանգ չէ առած բնաւ Էջմիածնի սեմին առջեւ ու մինչեւ հայ-կրօնական ուսուցումին նպատակը առաջադրած է, և տարբ կը հեռատեսի, անդրդեւելի ու յարատեւ վայրագութեամբ մը։

Այս բոլորը գիտենք և այս բոլորը ի նկատի ունինք, երբ Էջմիածնի բարոյական ոգեալի կացութիւնը կը հոստատենք և անոր պատասխանատուներուն, զայն յաւերժացնողներուն դէմ կը սրամտինք։ — Մենք հրաշքներ չէ որ կը սպասենք մեր այդ վաղնջական պատկառելի սրբավայրէն։ Բայց գծէ կը տեսնենք որ խնայուէր մեզի բարոյական քայքայումի անարատ ուղարքները զոր ան կ'ընծայէ և որ մեր աղիքները կը գալարէ, մեր ալքերը արցունք կը բերէ։ Զաւկի մը մորմոքն է զոր կ'զգանք՝ մոլորած, անպատուուած մոր մը առջեւ։

Մասիսի նուիրական շաքին տակ հաստատուած հայրենի դարաւոր յիշատակներով սրբազործուած՝ Էջմիածին՝ մեր Անգեղեան ամբողջ արամտեան ու սգաւոր գեղեցկութեան վկան՝ մեր ցեղային պատմական կեանքին կանգուն ու անվնաս մնացած միակ Ցիշատակարանն է, որուն վրայ ապականութեան ամենագոյզն արատ իսկ չէր կրնար մեզ անարատներ ու անվերջով թողուլ։ — Ո՛չ մէկ չահախնդրութիւն ազգը կը կապէ Էջմիածնին։ Իրմէն բան մը չուզեր Հայ Ժողովուրդը։ Կ'ուզէ միայն սիրել զայն, անխառն ու ներմուծանդ գորովով մը։ Եւ առ է որ կը զլացուի անոր։

Եւ իրա՛ւ. ինչ բան պիտի կրնար երբէք հեռացնել, խորթացնել մեզ Էջմիածնէն եթէ միայն պահած ըլար ան, իր բարոյական մթնոլորտին մէջ, պէտք եղած ջենջ պայծառութիւնը։ Ու ամէն հարուած որ ուսական բռնութիւնը պիտի ուղղէր անոր ուղղակի Հայութեան որոշին էր որ պիտի իջնէր, անոր մէջ քիչ մը աւելի գրգռելով, քիչ մը աւելի բորբքելով հաւատարիմ պաշտամունքի մայրական մեծ Տունին։

Եթէ գործունէութեան պայմանները նեղցած, դժուարացած են, սակայն ըսել է թէ Էջմիածնի՝ ա՛լ բան մը չունի ընելիք Հայութեան օգտին համար։ Իր գերը փոխուած ու սահմանափակուած է, բայց գերազանց դեր մըն է նորէն որ կը մնայ իրեն կատարելիք և որուն համար միջոցները չեն որ կը պակսին իր արամադրութեան տակ։ — Ազգին հոգին միշտ տաք պահել իր վրայ, ազգային բարոյական միութիւնը պահպանել, ահա՛ սեւ ու էական գերը, զոր պէտք էր ան առանձնէր, որուն պէտք էր հաւատարիմ մնար մինչեւ վերջը ամէ՛ն գնով։

Բայց պտոր համար նախ անհրաժեշտ էր իրեն հիմնական, արմատական մաքրագործում մը։ Ոչ մէկ բարեր ու ազնիւ գաղափար կրնայ արգաւանդօրէն ապրիլ ապականութեան մէջ։ Եւ անհարկի խրատապահանջութիւնէ մը չէ որ կը բղխի Էջմիածինը մաքուր և անաղարտ տեսնելու տենչանքը, այլ տարբերական նախանձախնդրութենէ մը։

Անշուշտ, Մինոդին պրօկուրօրը ամէն բան է Էջմիածնի մէջ, սակիր կը ջլատէ կաթողիկոսին կամքը, զայն անընդհատ կը լրտեսէ, անոր առջեւ խշշնդան կը ցուցի և մինչեւ ոտոր խղճմտանքին խորը կը մխրճէ իր վարձկանի դժնէ նայուածքը։ Բայց չէ կայ Սինոդ, չէ՛ կայ պրօկուրօր, չէ՛ կայ բան մը որ կարենայ արգելել Հայոց Հայրապետը սիրաբար մաքրագործելու Էջմիածինը՝ հոն դարբանած, ուշացած, կուտակուած նեխութիւններէն և նոր ու կաղդոյր կուսութիւն մը չենելու անոր։ — Ահա ինչ որ Հայութիւնը կը սպասէր իր Հայրիկէն, երբ՝ 1892ի գարնան Երուսաղէմէն մինչեւ Արարատ հասնելու անոր խանդավառութեան և խանդաղատանքի փղձկած, փոթորկած հոգիով մը։

Բայց կացութիւնը նոյն մնաց, և վատթարացաւ ալ, Էջմիածնի մէջ։ Դարձակութիւնները գայթակղութիւններուն յաջորդեցին, ու ազգին սիրաբ երթալով պաղեցաւ այս յաջորդական ու յարատեւ յուսախաբութիւններէն։

Ժողովուրդը գիտէր սակայն թէ Էջմիածնի փոութիւնը գլխէն չէր սկսեր կամ վաւերանար։ Անշախնդրութեան, վերհանձնութեան և անձնուիրութեան ամբողջ փառաւոր անցեալի մը երաշխաւորութիւնը ամէն կասկածէ ու վերապահութենէ դերծ կը կացուցանէր ծերունազարդ Հայրապետին բարեկամցողութիւնը։ Ժողովուրդը գիտէր թէ փոութիւնը կար արշդէն, ու անիկա թանձրացեր, լճացեր էր Էջմիածնի մէջ, զոր անխիղճ և անյագ վոնտակ մը իրեն խանութ ըրեր, չահագործումի արգիւր մը դարձուցեր էր։ Բայց ժողովուրդը ցաւով կը տեսնէր թէ նոր, անհարազատ ու ապականիչ տարրեր, անցորդ կամ Ֆեայսն մահաբոյծ գոյութիւններ կը հանդիպին հեղգեցնել ու կ'սպանիչին, կը բարդուին հիմ առաջինները։ Հիներուն վրայ։ — Այս յարաճուն չարիքը կեցնելու, զայն արմատէն կարել նեռնելու անկարողութիւնն էր, որ արբա մեղուց և ամրոտոց Հայրիկի կաքաղիկոսութիւնը։

Եւ Էջմիածին, որ միութեան դարաւոր կապն էր Հայաստանի վայրաւոր զաւակներուն միջեւ, որուն անդորրիչ, ոգեքիչ, խանդաղատիչ մատաւոր մինչեւ մեր ազգային գիտակցութիւնն արթնցուցած, մեզ հաշտեցուցած, եղբայրացուցած, գիր կը դիտուեցուած էր ամէնքն առեն, սկսաւ ո՛չ միայն չեղել իր այդ վեհ կոչումէն, այլ ծնունդ ներքին ոչնչացումներու և գժտութեանց պատճառ դառնալ։ Իր ներկայ ոգեալի կացութեան եռեւէն՝ ամբարներ, երբ, անդին, Հայրենիքի տառապանքները մեր ալեհեր մեռնումներ ու շաղութիւնն ու եղբայրական հոգատարութիւնը կը պահանջէին սոսկալի՛ թարմ մինչեւ այսօր, Էջմիածնի շուրջը չէ՛ որ իր պատկառելի դիրքերը պատրաստը կը գտնէ Կովկասի Հայութիւնը։

ՍԱՒՐԻՆ ՊԱՏԹԱՍԵԱՆ

ՀԱՅՈՒ ՄԸ ՏԵՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ ԴԱՀԸՆԿԷՑ ՍՈՒԼԹԱՆԻՆ ՀԵՏ

Այս usուգապատում տեսակցութիւնը արտատպուած է Ամերիկայի Կոչնակ շաբաթաթերթէն։ Ս. Արեւելքի

«Սուլթան Համիտի պալատին առջեւն եմ հոսած։ Աչալուրջ պահակներէ պաշարուած այդ պարիսպներէն անդին կը ծիւրի Սուլթան Համիտ՝ ժամանակակից պատմութեան ամենէն եզական դէմքերէն մին։ Կաշառքը և բարեխօսութիւնը արդէն արատաւել տուած են մօգական «Սուլամ, բացուէ՛», պատկասմբը անմրմունջ ոեղի կուայ, դուռը ցուցումով մը յետս կը նահանջէ և ես ներս կը մտնեմ, ոչ առանց օրաթ ջղայնոտ բարեւումի մը։

Մարմարազարդ բակին վրայ նայող պարզուկ պատուհաններուն առիթ՝ լաչակներու ծալածալ մշուշով խորհրդաւորուած՝ կ'ընդնդմարուին կանացի աչքեր՝ օրանց անդրայնարդային ապատորութիւն մը կ'ընեն, հրապուրիչ և ջրասաղեցիկ։

Առաջնորդը զիս կը տանի մեծկակ, անպաճոյճ ջրան մը։ Դեռինը ծածկող մեսաքաթիլ գորգը մլաթ կարմիր գոյն մը ունի։ Կարմիր են նաեւ ցանցաորէն պատերուն քովը շարուած թաւշապատ աթոռները և սենեակին ներքնակողմը շինուած հանգստաւէտ բազմոցը։

Նախկին Սուլթանը որ հաստատած է այս տեսակցութեան՝ դանդաղաքալ և վայրանակ՝ ներս կը մտնէ։ Կ'ողջունէ՝ նստելու կը հրաւիրէ, ազնուական ու փաղաքշող շարժումով մը։ Մէկ ակնարկով կը տեսնեմ թէ տարիքը իր վանդակին մէջ չէ ընկճած բոլորովին։ Խնարհագին կը դարձնեմ բարեւը և յարգալիր ընկրկումով մը կ'երթամ աթոռի մը ծայրը բազմելու։ Ալարկեանի մը անձկալուութեան մէջ կը զգամ թէ անոր աչքերը յօնքերուն մէջէն զիս ոտքէս մինչեւ գլուխս կը չափեն։

«Որչափ աւելի մեծ հանգիստ մը պիտի ըլլար ինձի համար», կ'ըսէ Սուլթանը։ «Զեզ Եըլտզի ոքանչելագեղ պալատս մէջ ընդունիլ։ Բայց աւա՛ղ որ ծերութեանս օրերուն մէջ՝ զիս կողոպտեցին և բանտարկեցին այդ բերդը։... Իմ ասաղաբաչխս այս բաները չէր դուշակած։ Կ'երեւի թէ բաղդին անիւը՝ անոր քնացած մէջտեղն դարձեր է։ Ցաւախ այս ամէնը ինձի ուղիղ մղձաւանջ մը կը թուի, մղձաւանջ մը՝ որ պէտք եղածէն աւելի կ'երկարի։ Ո՞վ գիտէ դեռ ինչեր տեսնելու ճակատագրուած եմ։ Բայց, ինչ կըրնանք ընել, Աստուծոյ կամքը պէտք է կատարուի, թէպէտ եւ սառնի անկումի մը արժանի մեղք մը չեմ գործած։

Արդ, վեհ և տիրական ոճով մը կը խօսէր Համիտ՝ թաղուած լաչանիսա բաղեւ-թոռի մը գիրկը։ Սենեակին լարաբերական մթութեան մէջ աչքս դիմագիծերը կարծես առեղծուածային և մտահոգիչ արտայայտութեան մը կաղապարին մէջ կը ձուլուէին։ Գլուխը դէպ առաջ կը հակէր, քամակին կորութիւնը և կարթաձեւ քիթին խոշորութիւնը՝ առատաբեր օրերուն մէջ աւելի ուռած ըլլալ կը թուէին և սեւ մօրուքը հողմատատան առուերի մը պէս կը շարժէր կուրծքին վրայ։

Երբ նկատեց թէ չէի համարձակեր այս խուսք խորհրդածութիւնները մխիթարական խօսքով ընդմիջել՝ հարիւ աւելի պարարուն ձայնով մը շարունակեց։ «Ինծի ըսին թէ դուք հարեւ։ Պիտի չհարց. նեմ թէ ինչ բան մղեց ձեզ այս ունկնդրութիւնը խնդրելու։ Ցաւախ եմ որ մեր նաեւ մէջ Հայ մը կուգայ ինծի այցելելու, որովհետեւ ես Հայ ազգին որդագրին փառք եմ՝ հակառակ երեւոյթներուն որ այս ըսածս օտիզնօրէն կը հերքեն...։ Տղա՛ս, աթոռիդ վրայ քիչ մը հանգիստ նստէ և ես քեզի քանի մը յայտնութիւններ ընեմ։ Դիտեմ որ աշխարհ ցիտի հաւատայ այս բոլոր ինծի՝ բայց ինչ փոյթ։

«Ճաշանց զրոյց մը կլան է թէ իմ երակներուս մէջ Հայու արիւն կը հոսի։ Ինակածօրէն ես այս մասին ոչինչ գիտեմ, բայց իմ գանակալութեանս օրէն մասնաւոր կերպով հետաքրքրուած եմ ձեր ազգով՝ որուն փրկութիւնը եղաւ իմ մեծագոյն նպատակներէս մին։ Կը խնդրեմ՝ ոանց յուզուելու հեռուէն խստոյանաւորութիւններուս արամարանութեանը։ Երբ ես Սամանան գահը բարձրանալու հրաւիրուեցայ՝ ձեր ժողովուրդն ականջին մէջ նորանշան մղում մը՝ «ազատութիւն» կը ըլլար։ Սա դա՛ռ՝ սկսա՛ մերթ եղալով մերթ երգելով՝ պարել երերային գաղափարին շուրջը։ Ես կացութիւնը իր ծանրակիր երեւոյթներովը տեսայ։ Ինձի՝ քաղաքագէտներուն յանձնում ծրագիրները և ձեր մանկամիտ մեծամեծներուն լուսածիկ երազները ձեզ դէպի գահավէժը կը առաջնին, պատրանքներու թունաւոր գինիով թմրեցնելով ձեր հնամեայ ողմտութիւնը։ Անկախ Հայաստան մը անիրագելի էր բոլորովին և նոյն անօգուտ մեր սոսկ մանգալիին վրայ։ Երբ Պարկասանի պէս հին տէրութեան մը հիմերն անդամ կը սասանէին և Թուրքիոյ բաժանման մասին Եւրոպայի դեսպանատներուն մէջ հարցեր թափ փոխանակուելու նեղութիւնը կ'տանէին՝ ո՞վ կը թողուր որ ոնկախ Հայաստան մըն ալ բուներ ալ. չէ՞ որ Ռուսիա կրնար զայն արմատէն քաղել վայրկենապէս»։

Ծանրութեան ոգեւորութիւնը հեռդեսաթ կը սառականար և ձայնը կը բարձրանար։ Դիւրին էր գուշակել թէ խնդրերը այսօր իսկ բեռն համար յուզիչ հանգամանք մը ուներ։

«Դրէն նայողին աչքերու բան մըն էր թէ այդ ազգամոլական շարժումը հաւասարապէս պիտի վնասէր ձեզի և մեր տերութեան։ Առանկ գաղափարներ անդի պէս կը բացատրեն երեւակայութիւնները, ժամանակի պէս կը տարածուին և յիմարութեան պէս ժանգնգական են։ Հակառակ պէտք էր մաքառիլ անոնց դէմ, զանոնք բանտերու մէջ և կախաղաններու վրայ խեղդելով և բոլոր մատերէն և գրչերէն իսպառ հալածելով։ Հարցանարութիւնները անհրաժեշտ պէտք մըն էին Հայը խելաբերելու և անոր ապագան ալ ազատելու համար...։

«Այս խօսքերուս վրայ կը թերեւանա՛ս, այնպէս չէ՞։ Բայց կ'երդնում որ ըսածս ճշմարիտ է։ Դուք մեզի պէտք էիք իրրեւ Հայ։ Հաւատափոխ Հայը կ'ըլլայ Թուրքին աւելի թուրք որ ճակատագրապաշտ, ծոյլ և չիրացած ժողովուրդ մըն է և որը՝ զգեստէն անդին շատ դժուար է քաղաքակրթել։ Կարեւոր էր որ դուք ձեր ամբողջ ինքնութեամբը մնայիք և վայելէիք ձեր յատակագիծներուն, ձեր ժառանգութեան և ձեր ճարպիկութեան օրինակը ու արդիւնքը։ Բայց դուք ալ առանց մեզի՝ ցրուելու և կորսուելու դատապարտուած ցեղ մըն էիք։

Հեռուէնաթ փափաքեցայ ձեզ փրկել հակառակ ձեր կամքին չնայած կերպով։ Այս նպատակը ինձի վերթխարի ծրագիր մը ներշնչեց։ Որոշեցի հանգաւ վրայ ալ և կաղաղի հանգեցող մը ըլլալ։ Որովհետեւ լսեր էի թէ բանի միջոցները իրենց հակառակ արդիւնք կուան։ Հալածեցի ձեր պատերը ոչպէս զի այդ հարուածները դիմենք մեզն քաղաքագիտութեան դժուարին դասերը ուսանելու։ Իմ նախահայրերս Թոյլտարած ձեր ազգային կամքերպութիւնը նեղեցի՝ ոչպէս զի անոր յարգը հանգիստ և վարժուիք ժողովուրդին ձայնը և ձեր պատերուն իշխանութիւնը իրարու հետ հաւասարեցնել։ Դրաքնութեանս ճանկերը ձեր կոթութեան և դիմակութեան կոկորդը սեղմեցին ոչպէս զի անոնց աւելի սրատաքին փարիք։ Ձեր ազգային պատութեան դէմ ուղղեցի կեղծ թշնամութիւնս՝ ոչպէս զի անով աւելի հետաքրքրուիք։ Հեռացնդեցի ձեր յեղափոխական կուսակցութիւնները՝ ոչպէս զի մէկ կողմէն անոնց խօլամիտ արշաւները արգելեմ և միւս կողմէն ձեր ազգասիրութիւնը խթանեմ։ Իմ ցանցդի լուսանարուս անդամ և անքուն աչքերով պարեցիք ձեզ՝ ձեր ազատութեան զգուշաւորութեան, այո՛, մինչեւ իսկ ձեր ազատասիրութեան բնազդը օրերու բարեմիտ դիտումով։ Ուրեմն հանեցի ձեր վճռաբեկանութեան առիթ՝ որպէս զի անիկա ստանալ։ Թռչելի որովի և երթալ փնտռել ընդարձակ շնչառեր Հայ ձեռնարկին և Օսմանեան տարածքին համար»։

Զարմանքս հեռակեաթ աւելի կը զօրանար՝ երբ կը լսէի այս համակիր խօսքերը որ վշտի կեղծ թէ իրական շեշտով մը աւելի թափանցող հանգամանք մը կառնէին։ Հայու արիւն քամող այս երեսնամի գաղանը ինչպէս կրնար ատանիլ։ զուներ թափել։ Բայց չէ՞ որ կատաղի և վագրը ցեղակից են և անոնց յատկութիւններուն երկու բնակիլ միեւնոյն կարծքին տակ։

(Շարունակելի)

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ

ՀԱՐՈՒՆԻ ԱՐՏ ՊԻՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

Ճարոնի ներկայացուցչական ժողովին մէջ, արտաքին գործերու նախարարը Ճարոնի արտաքին քաղաքականութեան վերաբերեալ ատեն ըսաւ թէ Ճարոնի արտաքին քաղաքականութեան հիմը կը կազմեն խաղաղութեան պահպանումը և Ճարոնի շահերուն պաշտպանութիւնը։ Ֆէրուութիւններու յարաբերութիւնները, յայտարարեր է նախարարը, աւելի մտերմական դարձան։ Անգլիոյ հետ մեր կնքած զինակցութիւնը, որ հետզհետէ կը զօրանայ, մեծ չափով կը նպաստէ Արեւելքի մէջ խաղաղութեան պահպանմանը։ Ռուսիա և Ճարոն համաձայնագիր պարզեցին իրենց տեսակէտները, ամրացնելու համար սկսուած մերձեցումը։ Քորէայի հայեր հանձնաժողովը Քորէայի կցումը կատարուեցաւ 22 օգոստոսին։ ասով հիմա Քորէացիները աւելի ևս բարեկեցութեամբ պիտի ապրին։ Այս կցումին շնորհիւ, Քորէայի մէջ վարչական միութիւն պիտի արէ և օտարներուն պիտի տուրն այն մանաւանդ՝ որոնք տրուած են անոնց Ճարոնի մէջ։ Մեծ աերութիւնները ճանչցած էին արդէն կցումին անհրաժեշտութիւնը Ճարոնի և Ս. Արեւելքի համար։

ՄԻՋԱԴԷՊ ՄԸ ԻՏԱԼԻՈՅ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԻՆ ՄԷՋ

Օգոստոս 11ի երեսփ. ժողովի նիստին մէջ ընկերվարական երեսփոխան մը Գ. Բասպինի ոտքի ելլելով՝ կասուղ Ճարոն անիշխանականներու ի նպաստ խօսեր է, ըսելով՝ «որ քանդիդ հոգին կասուած էին ընկերվարական ըլլալուն պատճառաւ միայն։ «Սխալ է, գծեր է աղաղողմէն ձայն մը, անոնք իրենց կայսեր դէմ դաւադրած էին...։» «Այս քան և հինգ կասուղները, շարունակեր է Գ. Բասպինի, մեր յեղափոխութեան ատեն իտալացի մեծ հայրենասէրներու պէս վարուեցան ճիշտ, պէտք է ըսենք ուրեմն, որպէսզի ընկերվարութիւնը որ կեանքի և քաղաքացիական իրաւունք ունի միշտ և ամէն տեղ, դադրի ոճիր նկատուելէ Ճարոնի մէջ։» Այս խօսքերուն վրայ, ձախակողմէն հաւանութեան ձայներ ելեր, իսկ միւս նստարաններէն ոտգին աղմուկ մը բարձրացեր է, որով նիստը պահ մը ընդհատուեր է։

ԲՈՒԹԻԿԱԼԻ ԳՈՐԾԵՐԸ

ՍԿԵՏԼԱՆԴԻՆ ՍԻ ՊԵՏՈՒԹԻՒՆԸ

Լիզոնէն 11 յունուար թուականով Գայվզի կը հեռագրեն. «Հանրապետական Թերթերուն մեծագոյն մասը անհամբերութիւն կը յայտնէ Սկեղեցիին և Պետութեան բաժանման մասին գրուած օրէնքին հրատարակումին ուշանալուն պատճառաւ։ Եկեղեցիներուն կողմնակցող Մ. Մ. ասն Սանդոյի օրէնքը, Էնթոնաս սիմոնը, խոսիս և անմիջական գործադրութիւնը կը պահանջէ այն հրամայականին՝ զոր խոստացուած էր գործադրել դեկտեմբեր ամսոյ մէջ։ Դատական նախարարը, սակայն, յայտարարեց թէ այդ հրամանագիրը այն ատեն միայն գործադրութեան պիտի դրուի, երբ երկիրը աւելի հանդարտի։»

ԺԱՆՏԱԽՏԸ ԶԻՆԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ

Ինչպէս արդէն քանիցս գրուեցաւ, ժանտախտը Մանչուրիոյ մէջ մեծ ճարակ գտած է։ Ինքնին դեսպանատոնց բժիշկները կ'ըսեն թէ ցարդ պատահած ժանտախտերուն ամենէն սատանին է սա։ Զինական կառավարութիւնը ամէն ճիգ կը թափէ առակքը առնելու համար, բայց միջոցները անբաւական ըլլալով, դիմեր է եւրոպական դեսպանատուններուն, խնդրելով անոնցմէ որ Եւրոպայէն բժիշկներ բերել տան, իր վրայ առնելով պահանջուած ծախքերու հոգը։

ՀԱՐՈՒՆՅԻ ԱՆԻՇԽԱՆԱԿԱՆՆԵՐԸ ԿԱԽՈՒԱԾ

Թոքիոյէն յունուար 11 թուականով կը հեռագրեն. «Թագաւորին և արքայական ընտանիքին անդամներէն ոմանց դէմ դաւադրութիւն ըրած ըլլալնուն համար դատապարտուած տասներկու անիշխանականներու ամենամեծ կանոնները այսօր Թոքիոյի բանտին մէջ կախուեցան։ Ասոնց մէջ կային նաեւ Տօքթ. Քօթուքուն և կինը։ Ինչպէս արդէն ծանօթ է, դատապարտուած միւս անիշխանականներուն պատիժը թեթեւցած է։»

*** Կախաւելու գործողութիւնը ժամը 8ին սկսեր և ցորեկէն առաջ ժամը 3ին հագիւ աւարտեր է։ Կ'ըսուի թէ անոնք քաջութեամբ կրած են իրենց պատիժը։ Թերթերը ոչ է մանրամասնութիւն չեն հաղորդեր։

Տ՝Օ.Բ՝. ՄԱԽՕԽԵԱՆ
Dr. Mahokian

ՈՏԵՐԱ, ԹՒԲԻԼ-ՊԱՏՇ

Տօք. Մախոխեան վերջնականապէս վերադառնալով Կ. Պոլիս, հիւանդներ կ'ընդունի ժամը 1ենն 4 (Ը. Ե.) Բերա, Թէփէ-Պաշի, թիւ 15 բնակարանը։

7—20

ՆԵՐՔԻՆ ԿԵԱՆՔԸ

ԵՄՄԷՆԻ ԱՊՈՏԱՄԲՈՒԹԻՒՆԸ

ԳՈՒԼԵՐԵՆ ԿԸ ՑԱՐԱՆՔՈՒԻ

Հոտէյտայէն հասած վերջին լուրերու նայելով, զինուորական իշխանութիւնը լուրջ միջոցներ ձեռք կ'առնէ, Հոտէյտայի հետ հաղորդակցութիւնները սպասելու համար։ Դէպի Սինան փաշա տանող ճամբան պաշարուած է ըմբոստներուն կողմէ, որոնք պանդիներով կ'ամրացնեն զայն։ Դէպի Սանաա յառաջացող զինուորներուն հրաման տրուած է ետ դառնալ։ Այդ հրամանը տրուած է սա պատճառաւ որ ապստամբները յարձակումի չկոչեն։ Ըմբոստները կ'աշխատին Սանաայի շրջակայքերը ամրացնելու։ Զինուորները յարձակումի պիտի ձեռնարկեն այն ատեն միայն, երբ օգնական զինուորները հասնին։ Իսմէ Նահեա իմացած ըլլալով որ կառավարութիւնը որոշած է մեծ թիւով զինուոր ղրկել Եմէնն, վերջ տալու համար ապստամբական շարժումին, իր մօտ հրաւիրած է Զիւ-Մէնէմա ցեղին պետերը, խորհրդակցելու նպատակաւ։ Հոտէյտայի, Սէնէրայի, Սինան փաշայի ճամբաները գրաւուած են։ Զինուորները Հոտէյտայի շրջանը հաւաքուած են։ Ապստամբներուն թիւը հեղգնեաթ կը նուազի։ Իսմէ Նահեայի ղրկած յայտարարութիւնը լաւ ընդունելութիւն գտած չէ։

*** Եմէնի պիտի ղրկուին ընդամենը 37 վաշտ. 7 պատեան վաշտ՝ երրորդ զօրաբանակէն, 4ը՝ Քոսովայէն, 3ը՝ Սանանյէն և 23ը Ա. և Բ. զօրաբանակէն։ Ֆեթիհ-Ֆիլիեն յանձնարակը և Պարիզ Շեվիէթ Թորբիլանալեանը քանի մը օրէն ճամբայ պիտի ելլեն դէպի Եմէնի ղուրերը։ Դերմանիայէն դնուած փոխադրանաւերը տասը օրէն պիտի մեկնեն։

*** Նախորդ եպարքոս Հիւսէյին Հիլմի փաշա Եմէնի մասին նոր ծրագիր մը ներկայացուց, նախապէս իր ասուածը փոխելով։ Թէ՛ նախորդ եպարքոսը, թէ նախարարները և թէ ընդ. սպայակոյտին նախագահ Իզզէթ փաշա, որ տեղակ է Եմէնի գործերուն, համամիտ գտնուեցան հետեւեալ միջոցները ձեռք առնելու— Ա. Նախ տերութեան զօրութիւնը ցոյց տալ Եմէնի ապստամբներուն, որովհետեւ նոյն նահանգին մէջ տերութեան ազդեցութիւնը գրեթէ գոյութիւն չունի։ Բ. ապստամբներուն ցոյց տալէ յետոյ այդ զօրութիւնը, կարգ մը առաջարկներ ընել Իսմէ Նահեայի և անոր հետ համաձայնութիւն մը գոյացնել տերութեան արժանապատուութեանը համապատասխան եղանակով։ Գ. Սանաայի քաղաքին տիրող զանազան վայրերը ամրացնելէ յետոյ, ուրիշ տեղ մը փնտռել՝ երբեւ գործողութեանց կայան և առանձինն քննել թէ Մէնեանն կրնայ այդ տեսակ դիրքի մը վերածուիլ։ Դ. զինուորական գրաւումի և կամ իրապէս տերութեան տիրապետութեանը տակ գտնուող տեղերը երկաթուղիներ ու խճուղիներ շինել, վարժարաններ բանալ և այդպէս Եմէնի նահանգը շենցնել։

*** Առէնէն քաշուած հեռագրի մը համաձայն, քուերան տարածուած է վերջերս Պոլիսէն Հոտէյտա ղրկուած զինուորներուն մէջ։ Քոլերայի դէպքեր պատահած են Հոտէյտայի գնակիներուն մէջ։ Հոտէյտայէն քաշուած հեռագիր մըն ալ կը հաստատէ այդ լուրը։

*** Դահիրէէն հասած հեռագիր մը, զոր հրատարակեցինք, կը ծանուցնէր թէ Համիտի սիրական Իզզէթ մատ ունի տրաբական ապստամբութեան մէջ։ Իզզէթի օրդին, Ապտիւրրահման Ապիա, հանքային երկրաչափ, կը հերքէ հօրը վերագրուած դերը։ Իզզէթ բժշ. կրկնակ գործունէութեան մը ենթարկուած և քաջալերականք մը կը վարէ։ Համիտի նախկին քարտուղարը միշտ հաւատարիմ է եղեր օսմ. արքայական գերդաստանին։

ԹՈՒՐԳԻԱ ԵՒ ԻՏԱԼԻԱ

Հռոմէն 11 յունուար թուականով կը հեռագրեն Մարկեսի. «Իտալական հանրային կարծիքը քանի մը օրէ ի վեր շատ գրգռուած է Թուրքիոյ դէմ։ Թերթերը կը պահանջեն Սան Ճուլիանո մարքիզէն որ պէտքի ազդու կերպով գործէ, Թուրքերուն յարգել տալու համար խաղաղական դրօշն ու Իտալիոյ ներկայացուցիչները։ Ճարդ, արտաքին գործերու նախարարութիւնը փորձած էր հանդարտեցնել խորհրդարանը և բաւական սեպած էր Թուրքիոյ հետ վարուիլ հաստատակամութեամբ, բայց աւելի հաշտարար ոգիով մը։ Արդեօք արտաքին գործերու նախարարութիւնը գործելու կերպը փոխելու վիճակին հասած է և կ'ուզէ՞ հասկցնել Թուրքերուն թէ իր համբերութիւնը ապառելու մօտ է։ Ասիկա խորհել կուտայ մեզի այն երկու յատկանշական իրողութիւնները որոնք այսօր պատահեցան։ Կը ծանուցուի թէ Սան Ճուլիանո մարքիզը վճռական կրանագրեր ուղարկած է իր Պոլսոյ դեսպանին, որպէսզի այս վերջինը Բ. Դռանէն կատարեալ գոհացում պահանջէ Տրիպոլսոյ միջադէպին համար, որ առաջ եկաւ Կիզման հրապարակագրին նոյն քաղաքը վերադառնալովը։ Միւս կողմէ, լրագրերուն հրատարակած և Սբեցիայէն հասած հեռագիր մը կ'ըսէ թէ անցեալ գիշեր Բիզա զրահաւորը, փոխ-ծովակալի մը ընդդ. հրամանատարութեանը ապամեկնած է Բուցցոլէի մէջ միանալու համար Սան Ճիորճիոյ և Սան Մարկոյ անուն ուրիշ երկու մարտանաւերու։ Այս մարտանաւերը Արեւելքի ջուրերուն մէջ նաւարանային պտոյտ մը պիտի կատարեն։ Անվնաս ալ զրոյց չրջեցաւ թէ այս մարտանաւերը օսմ. ջուրերուն և կարմիր ծովուն մէջ ցոյց մը կատարելու համար մեկնած են։»

ԿԱՅՈՒԹԻՒՆԸ ԱՅՍՆՕՐԻ ՄԷՋ

Երէկի Բիւլանդիոնի ըսածին նայելով յունուար 1ին, Առանայի մզկիթներէն մէկուն մէջ, գիշեր ատեն մէկը մինարէն ելլելով հանի կուտայ, որուն հետեւանքով մէկ քանի հարիւր իսլամներ զենքերով ու ասիներով զինեալ նոյն մզկիթը կը փութան, բայց քիչ յետոյ ասիներ ու սասիկան-զինուորներ կը հասնին, ամբոխը կը ցրուեն. և այդ հանի ատօրը կը ձերբակալեն, որուն գաւազանի 60 հարուած կը տրուի կուսակալին հրամանաւ։ Ուսուցչաց Յին, կուսակալը հրաւիրելով քաղաքին երեւելիները, խրատներ կուտայ։ Համիտիէյեն եկողներ ալ հոն գրգռութիւն երեւցած ըլլալը պատմեր են։ Հարցրէն ամանք կիպրոս և Մերսին գացեր են, կարծելով թէ Սուրիոյ դէպքերուն առթիւ Առանայի մէջ խռովութիւն կրնայ ծագիլ։

ԿԱՅՈՒԹԻՒՆԸ ԱԼՊԱՆԻՈՅ ՄԷՋ

Տիպրայի մէջ վերջերս շարժում մը կը տիրէ։ Մեծ քանակութեամբ Մանլիսիր և Մաւզէր հրացան կը գտնեն։ Ալպանիայ տատրաբ խնդիրը կը զրաղեցնէ միտքերը։ Ալպանիացիները ուսման մեջ փութալ ցոյց կուտան։ Շատ մը խանութպաններ ու արհեստաւորներ լատինական տառերով քարտեզներ և քարտեզագրութիւններ կը կարդան, առանց կարեւորութիւն ընծայելու արգելիչ թեթեվային։ Քանի մը շաբաթ առաջ կրթ մը ծագած է Մոսթի մէջ, պահակազօրքի սպաներուն և կարգ մը Ալպանիացիներու միջեւ։ Երեք-չորս հոգի սպանուած են։ Գործին մանրամասնութիւնները գաղտնի կը պահուին։

ՕՍՄ. ՊՕՄԻԹԻՆ

Սելանիկէն կը հեռագրեն թէ երեսփոխան Տօքթ. Բիրա Թէվֆիք պէյ ատենադիպագիր մը առաջ պարգած է Խորհրդարանի ընդդիմադիր կուսակցութեան բոլոր պահանջումները Մ. Ա. Ը. կուսակցութենէն։ Այդ ատենագիրը ընդունուած է երկար վիճաբանութիւններէ յետոյ, որոնք ոչ է համաձայնութեան չեն յանգած։

ՀԲԵԱՆԵՐԸ ՊԱՂԵՍՏԻՆԻ ՄԷՋ

Ինչպէս յայտնի է, ասկէ առաջ որոշուած որշման մը համաձայն, Հրեաներուն արգիլուած էր Պաղեստինի մէջ հաստատուիլ։ Ոսոի այդ իմաստով հրաման տրուած էր ծովային իշխանութեանց։ Սակայն բաստաւաններու շնչման հեռեւանքով, տեղական իշխանութիւնները չեն կրնար գործադրել այդ անօրինութիւնը։ Որոշուած է ազգաս միջոցներ ձեռք առնել և օրէնք մը պատրաստել, որով Հրեաներուն թոյլ չպիտի տրուի Պաղեստինի մէջ նոր գնելու։ Պետական Խորհուրդը պիտի պատրաստէ այդ օրէնքը։

ԹՈՒՐՔ ԱՇԵԼԱՐ ՀԱՆՐԱՊԵՏԻԿ ՄԸ

Կ. Պոլսեցի Թուրք մը, Էնվէր պէյ, որ 1903ին մեկնած էր մայրաքաղաքէս, աշխարհիս շրջանը ընելու համար, Սանֆրանչիսքօ հասած է։ Այդ երիտասարդը 26 տարու է հիմա։ Առանց առանց մը ուսնելու գրպանը, ճամբայ ելած է, բայց սիրտը յոյսով լցուած։ Մէկ տարին Պալիս պիտի դառնայ, բնականաբար հետտոան։

ՄԻՋԱԳՈՏԳԻ ՄԷՋ

Մաւսալէն կը հեռագրեն թէ սպայի մը հրամանատարութեան տակ գտնուող ջոկատ մը Ալշ

բուն անցորդները ու ապրանքները ցամաք հանուեցան առանց արգելքի։

ԱՊՈՍՈՒԼԼԱՀ ՊԷՅԻ ՀԲԱԺԱՐԱԿԱՆԸ Ինչպէս ծանուցինք, Մեքքէի երեսփոխան Ապասուլլահ պէյ Երեսփ. Ժողովի Բ. նախագահ ընտրուած էր քանի մը օր առաջ։ Ապասուլլահ պէյ, որ բոյսկալ էր ընտրութեան առեն, հեռագիր մը քաշելով Երեսփ. Ժողովի նախագահ Ահմէտ Ռիզա պէյի, հրաժարական տուած է այդ պաշտօնէն։ Ապասուլլահ պէյ ալ առիթ յայտարարած է թէ կ'ուզէ հայրենիքին ծառայել իր պարզ անդամ Խորհրդարանին։

ՓԱՏԼՈՒՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ ՄԸ Տօքթ. Վիօլէի Մանկանց հիւանդանոցին ի նպաստ սարքուած պարահանդէսը Բերա-Բէյլէի սրահներուն մէջ, չատ փայլուն կերպով տեղի ունեցաւ։ Ներկաներուն մէջ կը նշմարուին եղարքայը, ելմտական, արտաքին գործոց, հանրօգուտ շինութեանց և ծովային նախարարները, Ֆուատ փաշա, Նազրէթ փաշա, Լամարլիի փաշա, իտալական դեսպանը և դեսպանուհին, Ֆրանսական, շուէյցական, հոլանտական, պելժիական դեսպանները, ամերիկեան և հելլենական գործակատարները և ուրիշ ծանօթ անձնաւորութիւններ։ Սոյն պարահանդէսը իր ազնուական նպատակ հանգամանքով մեծ յաջողութիւն գտաւ։ Սուլթանը արծաթէ նուէր մը ղրկած էր։ Պարահանդէսին հասոյթը եղած է 350 օսմ. ոսկի։

ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐ

ՀՐԴԵՀՆԵՐՈՒ ՇԱՐՔ ՄԸ. — Այս մի ջոցիս օր չանցնիր որ հրդեհ չպատահի։ Առկի գիշեր չորս հրդեհներ պատահեցան մայրաքաղաքիս մէջ։ Առաջին հրդեհը ծագած էր Վլանկա, ուր մէկ գինետուն այրած է։ Երրորդը՝ Սալթան Համամ, ուր թօնաֆիլի խանութ մը այրած է։ Երրորդը՝ դարձեալ Պոլսոյ կողմը և չորրորդը՝ Փաշա-Պաղչէ, վերին Վանքոյ։

ՕՌԻՐ. — Նախկին նուագային ապայ Ֆէնմի, առկի գիշեր, Բերայի մեծ փողոցին մէջ, լարձակում կրեց Սէպիֆէաթին անուն մարդու մը կողմէ։ Այս վերջինը ածելիով մը վիրաւորեց Ֆէնմիի դէմքին ալ կողմը։ Ոճրագործը Բոլօնեը փողոցը խոյս աբաւ, ուր հանելի ժամեր է՝ անցքերէ՝ երբ օսմկանութիւնը ձերբակալեց զինքը։ Ֆէնմի տասը օր առաջ ոստառական նամակ մը առած էր Սէպիֆատինէ։ Ոճրին շարժառիթը կնոջական խնդրի մը շուրջը կը դառնայ։

ԴՈՂՈՒԹԻՒՆ. — Անցած իրիկուն, Նշան Թաշի, գոզեր մանելով Թուրք բանտարեղծուն Նիկեար հանքի ընակարանը, արժէքաւոր առարկաներ գողցան։

ՎԵՐԱԲԱՑՈՒՄ ՀՄԵՒՆԱՅԻՆ ՊԱՐՏԷԶԻՆ

ԹԷԲԷ-ՊԱՇԻ, ԲԵՐԱ.

Ամէն օր մաթիէ և սուարէ՝ Իտալական Օբերայի խումբին մասնակցութեամբ։ Զայնական և գործիական նուագահանդէսներ։ Մուտք 2 ղրուշ։

ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԱԿԱՆ ՔՐՈՆԻԿ

Գ. ՆՍՏԱՇԸՋԱՆ ՅՈՒՐԴ ՆԻՍՏ

ԶԷՆՔԻ ՏԱԿ ԿՈՂՈՒԱԾ ԲԷՏԻՖ ԶԻՆՈՒՈՐՆԵՐԸ ԵՒ ԱՆՈՆՑ "ՊԷՏԷԼ,,ԻՆ ԽՆԴԻՐԸ

ԶԻՆՈՒՈՐԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՕՐԷՆՔԸ

Երէկ, Օսմ. Երեսփ. Ժողովը ժամը 10.40ին նիստ գումարեց, Նախագահութեամբ Ահմէտ Ռիզա պէյի, որ ներկաներու անբաւականութեան պատճառաւ եօգլամա կատարել տուաւ։ Նախորդ նիստի տեղեկագրութեան ընթերցումէն յետոյ Ժողովը Ուօուլը Մուհամէտմիթի օրէնքին վիճարանութեանը անցաւ։ Հօճա Վասֆի էֆ. առաջարկեց չընդունիլ Ուօուլը Մուհամէտմիթի 269րդ յօդուածը, որուն համաձայն, երբ մէկը դատաւորի մը դէմ բողոքէ, զայն իր կաշառակեր ելն. ամբաստանելով ու չկարենայ հաստատել, մինչև 5000 ղրուշ տուգանքի կը դատապարտուի։

Դատական Նախարարը պատասխանելով ըսաւ թէ՝ անկարելի է վերցնել այդ յօդուածը, միայն 5000 ղրշ. տուգանքը կարելի է 2000—2500 ղր.ի դեղել։ Ժողովը ընդունեց։

Կարդացուեցաւ Զինուորական յանձնաժողովին մէջ եղեռնագիրը՝ Մերակոյէն վերադարձուած օրէնքի մը երկու յօդուածներու մասին։ Կառավարութիւնը ասկէ առաջ չորս յօդուածոց օրինագիծ մը ղրկած էր Խորհրդարան, զէնքի տակ կանչուելիք բէտիֆի զինուորներու «պէտէլ»ի խնդրին տաթիւ և Ժողովը հարկեցած բարեփոխութիւնները կատարելով ղրկած էր Մերակոյէն։ Այս վերջինը նոյն օրինագծին Դ. յօդուածը, որ կ'ըսէր թէ՝ բէտիֆ մը երբ զէնքի տակ կոչուի, երկայ «պէտէլ» վճարելով ազատի, փոխած էր հետեւեալ կերպով. «Բոլոր այն բէտիֆները որոնք, ղերծ մնալու համար զինուորական ծառայութենէն՝ կ'ուզեն «պէտէլ» վճարել, անհրաժեշտ է որ զէնքի տակ կոչուելէ առաջ դիմեն իրենց չրջանակի զինուորական իշխանութեան և ըսեն թէ՝ իրենք «պէտէլ» պիտի վճարեն. իսկ զէնքի տակ կոչուելէ յետոյ անոնց «պէտէլը չընդունուիր»։ Զինուորական յանձնաժողովը բացարձակապէս կը մերժէր այս փոփոխութիւնը՝ պնդելով Երեսփ. Ժողովոյ կողմէ ընդունուած ձեւին վրայ։

Դարձեալ Բ. յօդուածին, Երեսփ. Ժողովը որոշած էր որ «պէտէլ» վճարող բէտիֆները երբ զէնքի տակ կոչուին և դրամը վճարեն և յետոյ այդ չրջանակի նոյն բէտիֆները՝ տարբեր կարգադրութիւնով մը դուրս չելած իրենց զինուորական չրջանակէն, կառավարութիւնը պարտաւոր ըլլայ նախապէս վճարուած 30 ոսկի «պէտէլը» վերադարձնել վճարող «բէտիֆին։ Սակայն Մերակոյը այս յօդուածը սերժած և վերադարձուցած էր Ժողովին, առաջարկելով որ «պէտէլ»ը վճարուելէ վերջ այլեւս ետ չի տրուի կառավարութեան կողմէ, բէտիֆները իրենց չրջանակէն դուրս ելլեն կամ ոչ։

Ահմէտ Մահիր էֆ. արդարութեան հակառակ գաղա դրամ ետ չտալը, քանի որ գրամ տուողին բէտիֆ ընկերները նոյն ծառայութիւնը չեն կատարեր և կ'արձակուին։

Համամբա դանուեցան Վէֆիկ, Իլիաս, Հօճա Թէվֆիք, Փէրինճիրլաէ էֆ.ները և Ֆուատ փաշա և Պոլս հակառակ խօսեցան մերակոյի որոշմանը և պնդեցին որ պէտք է վերադարձնել։ Այս առթիւ Զօհրապ էֆ. ըսաւ թէ՝ այս խնդիրը նրկատի առնուած առենին անհրաժեշտ է որ աւելի մտածելիք իրականութեան։ Միչտ հարստաս դատակարգն է որ «պէտէլ» կը վճարէ. չատ անգամ բէտիֆ չերթալու համար և նոյնիսկ առանցմէ %ին 80ը էնաֆ դատակարգն է, գիւղացին է, որ իր արտը, գոյքը, կենդանին կը ծախէ և 30 ոսկին կը վճարէ։ Թանկնաններ ունիներ վերջնապէս ըսելու համար որ միայն հարստաները «պէտէլ» կը վճարեն, ո՛չ։ Այս օրէնքով դարձեալ էնաֆ դատակարգն է որ պիտի ճզմուի։ Ասկէ զատ ինչո՞ւ կառավարութեան մէկ սխալին, նոյնիսկ յանցանքին երեսէն էնաֆ դատակարգը տուժէ։ Որովհետեւ յանցանք մըն է երբ կառավարութիւնը, առանց պայմանները նկատի առնելու, զէնքի տակ կը կոչէ բէտիֆները և յետոյ կ'արձակէ։ Այդ պարագային պէտք է ետ տալ դրամները։ Պասրի պէյ և Հասան Ֆէյմի, Հօճա Իլիաս և Մուսթաֆա Ասըմ էֆ.ները՝ ծերակոյտին տեսակէտը պաշտպանեցին։

Նախագահը խնդրին վիճարանութիւնը յետաձգեց երկուշաբթի օրուան, որպէսզի ներկայ դանուի Մամուտ Շեվքէթ փաշա և վերջնական լուծում մը տրուի։

Ժողովը կարգաց ներքին գործոց յանձնաժողովին մէջ եղեռնագիրը, որով իր դիտողութիւնները կ'ընէր ներքին գործոց Նախարարութեան կողմէ ուղղուած 500,000 ղրշ. ճանապարհածախսին և 100,000 ղրշ.ը կը ջնջէր, առարկելով որ այդքանը աւելորդ է։ Կիւմիւլճինէի Իսմայիլ պէյը այս առթիւ յարձակեցաւ կառավարութեան վրայ, որ վերջերս Դոսթվայ ղրկուած յանձնաժողովի մը երեք անդամներուն ամսական 15,000 ական ղրշ. ճամբու ծախք յատկացուցած էր։ Ժողովը Խալիլ պէյի առաջարկութեամբ յետաձգեց այս խնդրին վիճարանութիւնը որպէսզի ներկայ դանուի ներքին գործոց Նախարարը։

Ժողովը յետոյ անցաւ զինուորագրութեան օրէնքին 29րդ յօդուածին, որ կ'ըսէր թէ՝ «մէկ երդիքի տակ բնակող բազմաթիւ ընտանիքները մէկ տուն կը հաշուուին, եթէ նոյն իսկ դուռները զատ, զատ են»։ Միւներ պէյ առաջարկեց որ մէկ երդիքի տակ դանուող բազմաթիւ ընտանիքները մէկ տուն չհաշուուին այլ ազգուտը մէկ եղող ընտանիքները մէկ տուն հաշուուին։ Մուսթաֆա Ասըմ էֆ. հակառակը իսօսեցաւ և ըսաւ որ եթէ այս օրէնքը չըլլայ խարդախութիւններ կը պատահին։ Պոլս էֆ. ալ յօդուածին հակառակ խօսեցաւ, բայց Ժողովը ընդունեց նոյնութեամբ։

Կարդացուեցաւ 30րդ յօդուածը որ կ'ըսէ «նախնական քնութենէն ետք կատարուած «եագլը մէրեանի և բասիիը սինճի գործողութիւնները նկատի չառնելու»։

Զինուորական պաշտօնեայ Բէյմալ պէյ կառավարութեան կողմէ առաջարկեց որ զինուորական տարիքէն առաջ կատարուած բասիիը սինճի գործողութիւնները որոնցմով երիտասարդ մը զինուորական տարիքը լրացած նկատել հարկ ըլլայ, նկատի չվերցուին առնուին։» Այս առաջարկը ղրկուեցաւ զինուորական յանձնաժողովին։

Կարդացուեցաւ 31րդ յօդուածը, որուն համաձայն թեմերը անձնք որ իրենց արձանագրուած տեղէն դուրս կը բնակին կամ կ'ուզենան, եթէ օրինաւոր պատճառներ կը նգագը մէրեանի գործողութիւնը կատարած չըլլան, անոնց թէ արձանագրութեան և թէ բնակած տեղին մէջ մուրհակ պիտի նկատուին։ Ղրկուեցաւ յանձնաժողովին։

32րդ յօդուածը կ'ըսէր թէ՝ «Զէնքի տակ չկոչուող զինուորները և իրենց երկրին մէջ «տէրս»ներու պահպանութեան և կամ մարդանքի համար զէնքի տակ առնուածները իրենց տան մէջ պիտի նկատուին»։ Յանձնաժողովին ղրկուեցաւ։

33րդ յօդուածին արտադրութեան համաձայն, զինուորութենէ փախչողները «մուհիպ»ի խնդրին մէջ իրենց տան մէջ պիտի նկատուին։

Պոլս, Իսմայիլ (Կիւմիւլճինէ), Մ. Սրիգ և Սէքգը պէյ բուռն կերպով բողոքեցին այս յօդուածին դէմ. քանի որ, ըսին, բոլորովին արդարութեան և խղճի դէմ է փախչողի մը յանցանքին պատիժը ուրիշին քաշել տալ. այսինքն՝ երբ մոր մը երկու զաւակներէն մէկը իբրեւ «մուհիպ» իր մորը քով ձգուի և միւսը առնել ուզուի և երբ տեսնուի որ փախեր է, մորը իբրեւ «մուհիպ» ձգելիքը զինուոր առնելը անխղճութիւն է։ Կառավարութեան պարտականութիւնն է հսկել որ չփախին և կամ փախչողները բռնէ և պատժէ, պահանջեցին որ այս յօդուածը ջնջուի։ Դրկուեցաւ յանձնաժողովին։ 34.րդ Յօդուածն ալ նոյնութեամբ ընդունուելէ յետոյ նիստը փակուեցաւ ժամը 4.40ին։

Գրիգոր

ԱԶԳԱՅԻՆ ԿԵԱՆՔԸ

ՀՍԿԱՅ ԿՏԱԿ ՄԸ ՊԱՏՐԻԱՐՔԱՐԱՆԻՆ

Թիֆլիզէն Պ. Համբարձում Առաքելեան հեռագրած է Պատրիարքարան թէ՝ նոյն քաղաքին մէջ տիկին Թամար Սուքիասեան վախճանելով, կ. Պոլսոյ Պատրիարքարանին կապակցած է ՄԷԿՈՒԿԷՍ ՄԻԼԻՈՆ րուպլի, իր հարկ դատած կերպով զայն գործածելու համար։ Մէկուկէս միլիոն րուպլին մօտաւորապէս երկու հարիւր հազար օսմ. ոսկի կ'ընէ։

Ահաւասիկ դեղեցիկ կազանդչէք մը մեր Պատրիարքարանին,

ԿՐՕՆԱԿԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆՆԵՐԸ

Դատական Նախարարութիւնը գրով մը կրօնական վարժարաններու ուսանողներուն զինուորագրութենէ զերծ մնալու պարագան նկատի առնելով, որոշած է որ այդ վարժարաններու ուսանողներու անունները, տարիքը, ծննդեան թուականը ամէն տարի քննութեան միջոցին անոնց կարգ փոխելը կամ չփոխելը առանձին տարի մը մէջ ամփոփուի և յանձնուի իրենց պատկանած տեղական իշխանութեանց։ Ասոր պիտի կցուի նաեւ նոր մտնելիք կամ հրաժարած աշակերտներուն անունները։

ԱՆԶՆԱՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Քղեցի պատանի մը, Սարգիս Տաւմանեան, 17 տարեկան, աշակերտ Քղեի Ազգ. վարժարանին, սիրահարուած էր տարեկից աղջկան մը։ Սարգիս կ'ուզէ աղջկան հետ ամուսնանալ, բայց մայրը կը հակառակէր։ Ասոր վրայ, պատանին, թոյն առնելով անձնասպան կ'ըլլայ վերջերս։

*** Պոլսոյ բժշկական վարժարանի ուսանողներէն Խարբերդցի Ալիքսան Մալեէմիզեան ասլի գիշեր անձնասպան եղած է սիանիւր տը բօթասիում առնելով։ Նիւթական վիճակը լաւ է։ Իր յուռուռատական արարքը յայտնի չէ։ Անձնասպանին մարմինը եկեղեցի ընդունուած չըլլալով՝ ընկերները որոշած են քաղաքային յուղարկաւորութիւն կատարել։

ԻՍԱԿԱՆ ՍԱՆՈՒՑ ՅՈՐԵԿՈՒԹԻՒՆ

Իսահակ Սանուց մեծ ցերեկոյթը չքեղ յայտագիրով մը տեղի պիտի ունենայ յառաջիկայ կիրակի, 23 յունուար Ինիոն Ֆրանսէզի մէջ։ Դիտէք և տեսէք թէ ի՞նչ է «ԲԱՑՈՒԴՈՅԻ ԽՆԴԻՐԸ»։

ԱԼԱՆԱՆԱՑ ՈՒԹԻՒՆ

Ազգանուէր Հայուհեաց ընկերութիւնը, որոշած էր վիճակախաղութիւն մը սարքել և այս առթիւ հրաման ուղած էր։ Այժմ Թաղապետական Ս.րդ չրջանակը գրով մը մանրամասն տեղեկութիւններ ուղած է այդ վիճակախաղութեան դրուելիք առարկաներուն տեսակին և քանակին մասին։

ՄՈՒՇԻ ԿՐԹ. ՊԱՇՏՕՆԵԱՆՆԵՐԸ

Մուշի առաջնորդը կը հեռագրէ Պատրիարքարան թէ՝ վարժարաններու կրթական նպատակը գանձելու պաշտօնով ղրկուած հայ պաշտօնեաները, որոնք իբր քաղաքային յանցաւոր ձերբակալուածէին, դեռ չեն արձակուած, և առանցմէ մէկ քանին ալ անարգուած են։ Արդէն կրթ. գործը կը կաղար, կ'ըսէ առաջնորդը. անցեալ տարիէն մաս մը ամսական պարագ մը ունենալով՝ աշակերտարանը և ուսուցիչներն ալ գործածուել ըրած էին. հիմա տակաւ ալ նոր խոչնդոտ մըն է։ Դարման մը կը խնդրուի։

ՀԱՑԿ. ՎԻՃԱԿԱՀԱՆՈՒԹԻՒՆ

Գահիրէի հայոց Ազգասանմանին վիճակահանութեան ոստերը յառաջիկայ Երեքշաբթի Պոլիս պիտի հասնին, որոնց առաքումը յապաղած էր կարգ մը բարեփոխութիւններու պատճառաւ։ Դիմել գործակալ Թաթլեան էֆ.ի։

ԱՅՍՕՐ Է, ԱՅՍՕՐ

ՇԵՐԶՄԱԼԻԿԸ

ՀԱՑԵՐԻՆ ԼԵԶՈՒՈՎ,

Ի ԹԻՐԱՖ

ՑԱՌԿԵՐԻՆ ԼԵԶՈՒՈՎ,

Օտէոնի Թատրոնին մէջ այսօր տեղի կ'ունենայ այս երկու բնաբեր խաղերուն ներկայացումը։ Ամէն ջանք չէ խնայուած որպէսզի ձեռնարկը արդիւնաւոր ըլլայ բեմական տեսակէտով։ Տիկին Մտաի Հրանուշի այս տեսիլին կը մասնակցին Տիկին Զ. Հէքիմեան, Պրն. Վահրամ Փափազեան, և Օ. Օ. Դերձակեաններ որոնք ոգեսած են արդէն ուշադրութիւն դրաւել իբրեւ յաջողակ բեմականներ։ «Շերմոլիկը» չատ սիրուն վոտվիլ մըն է, իսկ «Թիրաֆիոը յուզիչ տառմ մը, ուր կարեւոր դեր մը ստանձնած է անձնուիրաբար Թուրք Թատերագիր-գրագէտ Ահմէտ պէյ։

Կ'արժէ՝ այս ներկայացման վայելքէն չզրկուիլ։

Գիները սովորական են։

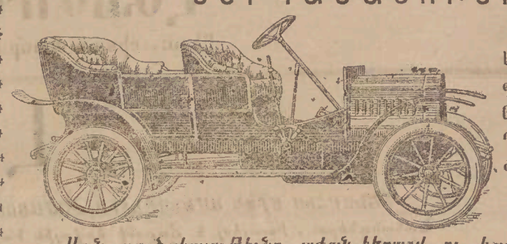
ՍԻՆԵՄԱ-ՕՐԻԱՆՈՍ

Շաբաթ, կիրակի և երկուշաբթի օրերուն համար ճոխ յայտագիր մը պատրաստած է, Հետաքրքրաշարժ ու զուարճալի տեսարաններ պիտի ներկայացուին։ Գիները չափաւոր են։

ԱԼԻ ԹԱԼԱԴ ԵՒ ՄԷՀՄԷՏ ՇԻՆԱՍԻ

ԱՊՍՊՐԱՆՔՆԵՐՈՒ ԵՒ ՕՏԱՐ ԳՈՐԾԱՐԱՆՆԵՐՈՒ

ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉ



Եւրոպայի եւ Ամերիկայի ամենեն անուանի գործարանաներու բնդհանուր գործակալութիւն, Ղալաթիա, Մեհմետ Ալի Փաշա խան, թիւ 25։

Սոյն գործակալութիւնը ժամանակաւոր ու կարճ առենի մէջ լիւեալ գործարաններէն բերել կուտայ ամէն տեսակ Մեքենաներ, ինչպէս ամէն կարգի Օշմօսիլներ, Մոթէօրներ, Ջեռուցիչ Մեքենաներ ու Կաթսաներ, հացի գործարաններու Դարձիքներ ու Կաղմածներ, Կանագործութեան, Երկաթագործութեան, Հողագործութեան, Մանածի, Տարազագործութեան, Երկաթուղիի Մեքենաներ ու Դարձիքներ, Տէքօ և Հ. Սէլաիլ Թարբիներու գործարաններու արտադրութիւնները, Իւղի Մեքենաներ, Հեռադիտակ, Ելեկտրական Լուսաւորութեան Դարձիքներ, Զրհաններ, զանազան տեսակէ Մոթէօրներ, Տպարանի Մեքենաներ, Հեռադիտակ եւ ուրիշ մեքենաներու կաղմածներ։ 2

ՎԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

ԵՒՐՈՊԷԻ ԱՊՍՏԱՄԲՈՒԹԻՒՆԸ

Մայրաքաղաքս անգլիական թերթի մը քաշուած հեռագիր մը կ'ըսէ թէ նախկին եպարքոս Գեամիլ փաշա և Հիւսէյին Հիլմի փաշա ստիպողաբար կառավարութեան յանձնարարած են Արաբիոյ ինքնօրինութիւնը ճանչնալ, մեծ վտանգներու և մեծ զոհողութիւններու չենթարկուելու համար։

ՆԱԽԱՐԱՐԱԿԱՆ ՏԱԴՆԱՊ

Հակառակ թուրք լրագիրներու հրատարակած հերքումներուն, իրաղեկ աղբիւրէ կը հաւատուի թէ Հագգը վաչախ դանլիճը փոփոխութիւններ պիտի կրէ։ Եպարքոս Հագգը փաշա հաւանաբար դեսպան պիտի կարգուի մեծ տերութեան մը մօտ։ Դատական նախարար Նեճմէտտին պէյ Պաղատատի կուսակալ պիտի անուանուի։ Հաւանական է որ Սելանիկի կուսակալ Իպրահիմ պէյ դատական նախարար ըլլայ։ կ'ըսուի թէ ֆերակուտական Նորատունկեան էֆ. արտաքին գործոց նախարար անուանուի։ Սելանիկի երեսփոխան Բահրմի պէյ Հալաճեան էֆ.ի տեղ պիտի անցնի։

ՊԱԼԿԱՆԵԱՆ ԽՆԴԻՐԸ

Կ. Պոլսոյ ռուսական դեսպան Պ. Զարիքօֆ կ'աշխատի մերձեցում մը առաջ բերել Սերպիոյ և Պուլկարիոյ միջեւ։ Պ. Զարիքօֆ, որ Վիեննա գացած է, Պաուն Էրէնթալի հետ տեսակցութիւն մը պիտի ունենայ պալքանեան խնդրին վրայ։

ՊՈՒԼԿԱՐԱԿԱՆ ՌԱԶՄԱՓՈՐՁԵՐԸ

Յառաջիկայ դարնան տեղի ունենալիք պուլկարական ռազմափորձերը 20 օր պիտի տեւեն։ 70,000 հոգի պիտի մասնակցին ռազմափորձերուն։

ՈՒՆԿՆԴՐՈՒԹԻՒՆ

Եպարքոսը, երէկ, Տօլմա Պաղչէի պալատը երթալով Սուլթանին ներկայացաւ։

ԶԱԼԱՔԻՈՅ ՍԱԿԱՐԱԾ

15/28 Յուն.

Օսմ. միջցեալ բացուեցաւ ղրշ.		102—10
»	վար գին	102—10
» »	բարձր գին	102—14
» »	գոցուեցաւ	102—14
Բաւմ. Երկ. բացուեցաւ	ֆր.	218—
» » վար գին	»	217—37
» » բարձր գին	»	218—87
» » գոցուեցաւ	»	218—87
Կ. Պոլսոյ Թրամվէյ	»	16—20
» Ժուլիանա	»	8—85
Օսմ. Ապահ. ընկ.	Լ. Օ.	4—67
Շերքէթի Խայրիյէ	»	50—
» » Սման.	»	1—07
Գրէսի Ֆոնտ. Էժիրա. հին Ֆր.		331—50
» » » նոր	»	270—
Թրանսվալ	»	58-50
Զարթրէդ	»	40—50
Կ. Պոլսոյ քարաք	»	440—
Պանդ. Օթթօմ.	Լ. Օ.	18—75
Օսմ. Ծխախոտի ընկ.	»	17—05
Օսթանթալ Ֆաբրէթ.	»	14—55

ՀՌԱՆՏԱԿԱՆ ՔՐԷՏԻ ՖՈՆԴԻ ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

1,000,000 Ֆիորին դրամագլխով

Ամրողջովին վճարուած

Սոյն ընկերութիւնը, 1904 սեպտ. 22 թուականը տրք. հրամանագրով Ամթերտամի մէջ կազմուած, պարգեւաւոր պարտաթուղթեր չրջաբերութեան հանած է, որոնք խիստ նպաստաւոր և ապահով արժէթուղթեր են ու չափաւոր գին մը օրէնին։ Տարին վեց թիրաժ ունի։ Յառաջիկայ թիրաժը պիտի կատարուի 1911 յուն. 2/15ին։

Սեռ պարգեւը՝ **100,000** Ֆրանք

Երկրորդ պարգեւը՝ 10,000 ֆրանք. ուրիշ 1998 թիւեր ալ զանազան գումարներ պարգեւ կը չանին։ Իւրաքանչիւր պարտաթուղթի գինն է 166 ղրուշ 20 փարա, կանխիկ։ Գնումներու համար պէտք է դիմել Գ. Բ. Սասլլի և ընկ.եան (Քոչէի Բօքիւլէր Օթօման), Թիւլիւք Թիւնէլ խան, կալաթա։ Անոնք որ արտասահմանէն կ'ուզեն պարտաթուղթ գնել, պէտք է մանատ-բոսթ ղրկեն կամ Պոլսոյ վրայ չէք մը քաշեն։

ԳԱՌԼՄԱՆ

ՎԱՃԱՌՈՒՄ

ԽԻՍՏ ԶԵՂՉՈՒԱԾ ԳԻՆԵՐՈՎ

ԳԱՌԼՄԱՆ

ԵՂԱՆԱԿԻՆ ՎԵՐՋԱՒՈՐՈՒԹԵԱՆ ԱՌԹԻՒ ԶԳԵՍՏԵՂԷՆՆԵՐ ԵՒ ՈՒՐԻՇ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐ ՇԱՏ ԱԺԱՆ ԳԻՆԵՐՈՎ ԿԸ ԾԱԽՈՒԻՆ ԳԱՌԼՄԱՆ ՎԱՃԱՌԱՏԱՆ ՄԷՋ, ԲԵՐԱ

ՊԼՈՒԶՆԵՐ	Ղրուշ
Խիստ նրբաճաշակ առնթէլոյէ պլուզներ	32
Մետաքսէ սատինէ, ասեղնագործուած, բուրդէ մուլինէ	40
Շարոնական նորաձեւութեամբ ասեղնագործուած թաւիշ, տրատէն	42

ԹԱՇԿԻՆԱԿՆԵՐ	
Պաթիսթէ թաշկինակներ, ոսկրնատառերով, կիներու համար, երկվեցեակը	22
Պաթիսթէ թաշկինակներ, ոսկրնատառերով, այրերու համար, երկվեցեակը	30
Կոտաէ թաշկինակներ, ոսկրնատառերով, կիներու համար, երկվեցեակը	49
Կոտաէ թաշկինակներ, ոսկրնատառերով, այրերու համար, երկվեցեակը	63

ԿԻՆԵՐՈՒ ՀԵՐՄԱԿԵՂԷՆՆԵՐ	
Պաթիսթէ չապիկներ, ֆէսթօնով բանուած	11
Պաթիսթէ վարտիքներ, ֆէսթօնով բանուած	11
Պաթիսթէ ժիլէօններ, ֆէսթօնով բանուած	34
Պաթիսթէ ասեղնագործուած քաշ-քաշէներ	5

ՁԵՌՆՈՑՆԵՐ	Ղրուշ
Ձեռնոցներ, կիներու համար, առաջնակարգ մորթէ	8
Ձեռնոցներ, Զահարիա վաճառանիշով մորթէ շինուած	
Ձեռնոցներ, կիներու համար, Բօ տը Սիւէտի նման, խիստ երկայն	8

ԿԻՆԵՐՈՒ ՇԱՏՈՒԿ ԶԳԵՍՏԵՂԷՆՆԵՐ	
Լաւ տեսակ ֆանէլայէ շինուած ռենկազգեստներ	42
Մետաքսէ բոնժէէ և նուրբ ասեղնագործուած սեղկազգեստներ	195
Խիստ երկայն և նուրբ թաւիշէ վերարկուներ	235
Անգլիական կերպասէ, խիստ ձեւաւոր քոստիւմ-թայեէօրներ	95

ՄՈՒՇՇԱԿԻ ՄԵԾ ՄԱՆՇՈՆՆԵՐ	
Ձերմակ մուշտակէ մանչօններ, խիստ զարդարուն	54
Դեղին ատոյրէ նորաձեւ մանչօններ	57
Սեւ ատոյր մուշտակէ մանչօններ, խիստ ընտիր	120
Վերջին նորաձեւութեամբ նուրբ մուշտակէ մանչօններ	120

ԺԻՒԲՕՆՆԵՐ	
Ամէն գոյն մուշէ կերպասէ ժիլէօններ, խիստ ձեւաւոր	14
Շատ նուրբ մետաքսէ ժիլէօններ	75
Առաջնակարգ թաւիշէ ժիլէօններ, վերջին նորաձեւութեան համաձայն	98

ԿԻՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ ՁԵՌՔԻ ՊՍԱԿՆԵՐ	
Դրամապանակ, անուշահոտութեան սրուակով	29
Առաջնակարգ շուէյական մորթէ, վերջին նորաձեւութեան համաձայն	
Թաւիշէ բարիզեան ամէնէն վերջին նորաձեւութեամբ	35

ՁԵՌՔՈՎ ԱՍԵՂՆԱԳՈՐԾՈՒԱԾ ԶԳԵՍՏՆԵՐ	
Կիներու յատուկ վերարկուներ, զուտ բուրդէ պատրաստուած	75
Ամէն գոյնով բուրդէ պլուզներ	30
Բուրդէ ձեւաւոր բաճկոններ, կիներու համար	20
Բուրդէ նուրբ գլխանոցներ, կիներու համար	10-20

ԱՕՐԵՐՈՒ ՀԵՐՄԱԿԵՂԷՆՆԵՐ	
Առաջնակարգ կերպասէ չապիկներ	17
Զէֆիրէ չապիկներ, գեղեցիկ գոյներով	23
Առաջնակարգ օձիքներ, երկվեցեակը	24
Զուտ կոտէ օձիքներ, երկվեցեակը	36

ԳՈՐԳԵՐ
ՉԻՆԱԿԱՆ ՓՍԻԱԹ
(ՉԻՆ ՀԱՅՔԸՐԸ)

ԿԱՀԱՒՈՐՄԱՆ ԿԵՐՊԱՍՆԵՐ

ՄՈՒՇԱՄՊԱ, ԼԻՆՕԼԷՕՄ, ԿԱԲԱՍԻՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ ԾՈՊԵՐ (ՍԱՁԱՒ) ՊԱՏԻ ՆԿԱՐԷՆ ԹՈՒՂԹԵՐ

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ԼԱԶԱՐՈ ՖՐԱՆՔՈ ԵՒ ՈՐԴԻՔ

Բերա, շիտակ ճամբայ, Բասած Անճաթոլի,— Կալաթա, եէճի ճամի, 14, Թիւնէլի կից,—Պոլիս, Ֆինճանճըլար, 33, 35, 37

ՎԵՐՄԱԿՆԵՐ
ԹԻՒԼԵՐ ԵՒ ԱԹՈՐՆԵՐ

34—36

ԼՈՆԺԻՆ

ԱՇԽԱՐՀԻՍ ՄԻԱԿ ԱՄԵՆԱԼԵՆԻՐ ԺԱՄԱՑՈՒՑԸ, պաշտօնապէս ընդունուած Օսմ. Պատերազմական Նախարարութենէն, Միացեալ-Նահանգներու, Իտալիոյ և Ճաբոնի ծովային Նախարարութիւններէն, Անգլիոյ, Ռուսիոյ, Սերպիոյ և Քանատայի երկաթուղեաց վարչութիւններէն, ինչպէս նաև Արժանթինի երկրական թրամուէյներու ընկերութիւններէն և բազմաթիւ ուրիշ ոչ նուազ կարեւոր վարչութիւններէ։

ՈՍԿԻ, ԱՐԾԱԹ, ՄԵՏԱՂ-ԱՄԷՆ ՄԵԾՈՒԹԻՒՆ

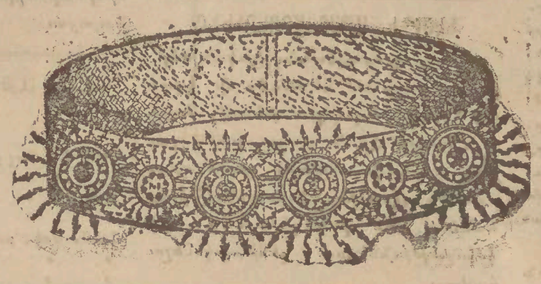
5 Մեծագոյն մրցանակներ.—Անվերս (1888), Բարիզ (1889), Պրիւսել (1897), Բարիզ (1900), Միլան (1906)։
2 Արտաքոյ մրցման, անդամ ժիւռիի.— Ժընէվ (1896), Թուն (1899)։
5 Սեռի մրցանակներ, 50ական ոսկի ուրիշ մրցանակներ Նեօշատէլի եւ Քիւռի դիտարաններէն։
16 Շեֆդրամներ.— Բարիզ, Վիեննա, Ֆիլատելֆիա, Անվերս Ամսթէրտամ, Չիքակօ, ևն., ևն.։

Թուրքիոյ համար ընդհանուր ներկայացուցիչ **ՆԱՍԻՊ Խ. ՃԷԶՎԷՃԵԱՆ** եւ ՈՐԴԻ Մեծ Շուկայ, Մահճազանըլար, 44—46. Կ. ՊՈԼԻՍ

Կը խնդրուի դաւառի մէջ ապրող վաճառատան բազմաթիւ յանախորդներէն, պէտքը ներկայանալէն առնուազն մէկ ամիս առաջ զրկել իրենց ապսպրանքները, յապաղմանց չենթարկուելու համար։ 50—20

Ցիբեալ վաճառատան մէջ կը գտնուին նաեւ ամէն տեսակ զոհարեղէններ եւ ոսկի շղթաներ։

ԻՆՉՊԷՍ ՓԱՅԼԱԿԸ
ԿԸ ՄԱՔՐԷ ՕՂԸ
ՆՈՅՆՊԷՍ
ԵԼԵԿՏՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ
ԿԸ ՄԱՔՐԷ ԱՐԻՒՆԸ



ՄԻԱԿ
ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉ ԵՒ
ԱՐՏՕՆԱՅԻՐ
ՖՐԱՆՍՈՒԱ ՏԷ ԶԱՌԱ
Ղալաթիա, Սեզ Բիէր խան
Թիւ 25—26

ԵԼԵԿՏՐԱԲԺՇԿԱԿԱՆ ԳՕՏԻ

ԵԹԷ Կ'ՈՒԶԷՔ ՄԱՔՈՒՐ ԱՐԻՒՆ,
ԱՌՈՂՋՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԿՈՐԱՎ ՈՒՆԵՆԱԼ
ԿՐԵՑԷՔ
ԵԼԵԿՏՐԱԲԺՇԿԱԿԱՆ ԳՕՏԻ
ՕՐ ԿԱՏԱՐԵԼԱԳՈՐԾՈՒԱԾ Է ՏՈՒԳԻ. ՐԻԶԱՐՏՍՔՆԻ ԵԼԵԿՏՐԱԿԱՆ ՄԱՐՏԿՈՑՆԵՐՈՒ ԳՈՐԾԱԾՈՒԹԵԱՄԲ

Ամէնէն ապահով լաւագոյն և ամենաազդու դարմանն է հետեւեալ հիւանդութիւնները բուժելու համար, որոնք արեան անմաքրութենէն առաջ կուգան.—Գլխացաւ, յոգնացաւ, յոգնատպ, յոգերու այրում, ջղացաւութիւն, խոսուռք, սիրտի, գլխի պտոյտ, ամլութիւն, անկարողութիւն, ջղային տկարութիւն, կիներու հիւանդութիւններ, ռոսմոքսի տկարութիւն, ջլատ, աւարզատ, յիշողութեան կորուստ, նիհարութիւն, կիներու ակաթացումը և այլն։
ԵԼԵԿՏՐԱԲԺՇԿԱԿԱՆ ԳՕՏԻՆ գինն է ֆրանք 40. Թիւ 1. ֆրանք 50, Թիւ 2. ֆրանք 75, Թիւ 3։ Կը ծախուի Ֆարմաճի Ֆրանսէզ, Ս. Ռըզուլ, Սիրի Բուսէլի, Բերա և Պօն Մարշէ։

ՓՈՐՁԵՑԷՔ
ԲՆՈՒԹԵԱՆ
ԴԱՐՄԱՆՆԵՐԸ

ԹՈՄԱՍ ՈՒԻԼՍՔՆ

ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒԻՊ
Ընդմէջ Հրլի, Կ. Պոլսի եւ Օսթեայի

Անուանք	Թոն	Անուանք	Թոն	Անուանք	Թոն	Անուանք	Թոն	Անուանք	Թոն
Ալպանս	1069	Տիաս	4311	Հիսպանիա	1531	Մարսէլիա	3709	Սարֆա	1119
Ալքիթ	3607	Տոմինս	938	Հինաու	3720	Միքասս	3557	Տրիա	1735
Անէլս	1541	Տուրս	2383	Հարաթիս	1600	Միլս	1057	Սիլվիա	119
Ամիտաքս	2277	Տրաքս	1713	Հուսիպէդ	595	Մոնդէվիդէս		Սպէրս	1203
Պասանս	1822	Տինամս	504	Իակս	2354	Մուցիլս	3419	Թասոս	1323
Պորտինս	1264	Էպաքս	3464	Իտանս	5540	Նէքս	1933	Թ. Ուիլսոն	1546
Պըֆֆալս	4481	Էլսաքասս	1520	Ճիւնս	1080	Օտիս	4100	Թաքիս	3327
Գէյլս	1371	Էրսաքս	1841	Ռիլեսս	1053	Ինթաքիս	4036	Թուլէսս	1470
Գուլիբասս	1837	Ֆիասս	954	Ռոբինս	2307	Օրլանասս	1535	Ուրպինս	242
Գաբէս	1244	Ֆինլանտ	1828	Ռոմինս	1700	Բալէրմս	1637	Վասքս	1914
Գաղս	1094	Ֆլամինկս	349	Լէս	1053	Բոլս	510	Վոլս	1289
Ջիքակս	2729	Ֆրանչիսքաս	4582	Լէբանոնս	2272	Բրիալես	3329	Վալթուլս	2391
Սուէքս	1831	Կալիլէս	3060	Լիվորնս	1643	Բինալաս	1553	Նէսա	1350
Գալարասս	4235	Կիլանս	1143	Լորէնցս	3191	Բալլս	1613	Զէրս	1200
Գանկս	2905	Կզզս	1011	Մալմս	724	Բօֆէս	1789	Թորս	
Գաբոս	895	Կըռանս	1695	Մարչինկս	1273	Բոգոտիս	135	Մայոն	

Սիսերս չոգենաւը, նաւապետ Մարթէն, հոս ժամանած է։
Միխասս չոգենաւը, նաւապետ Թոր, հոս կը սպասուի։
Թոմիս չոգենաւը, նաւապետ Թարիւ, յուն. 24ին հոս կը սպասուի։
Տիսս չոգենաւը, նաւապետ Իպրն, փետրուար 11ին հոս կը ժամանէ։

ՏՀԻ ՆԷՇԸՆԼԻ ԲՐՕԹԷՔԹՕՐ

ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿ. ԸՆԴԴԵՄ ՀՐԴԵՀԻ
Ընկերութեան կեդրոնատեղին է Ճէյմս Պիսրիկ Զըրլ Սթրիթ։
Ընկ. դրամատունն է Տէի Լօնտոն էնտ Բրազիլեանըլ Պանք-Լիմիթըտ, 42 Քասը Սթրիթ, Լիվերբուլ։

ՏՀԻ ՆՈՐԹ ԻՍԹԸՐՆ

ԱՆԳԼ. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ԸՆԴԴԵՄ ՀՐԴԵՀԻ
Ընկ. կեդրոնատեղի.—Պանճ Չեմպրէ, Պօնտկէյթ Տարլինկթրն
Ընկ. դրամատունը.—Տէի Լօնտօն Ճոյն Սբօք Պանճ Լիմիթրս-Տարլինկթրն

Վերոյիշեալ Ընկերութիւնք իրենց անհաւասար ուղղամտութեան և արդարաբար ու պատրաստակամ ծառայութեանց համաձայն կ'ապահովագրին հրդեհի դէմ ամէն տեսակ շէնքեր և ապրանքներ, ամենանպաստաւոր պայմաններով և ամենէն ժամանակակից գիներով։ Արեւելքի համար մասնաւոր զեղչեալ սակացոյց։ Ապահովագրական ընկերութեանց հաշտարարաժողովէն (օմնիբաս) դուրս կ'ելլեն։

Արեւելքի ընդհանուր լիազօր Տնօրէն (Manager)
ՎԻՔԷՆ Ա. ԳԱԼՖԱՆԵԱՆ
Secretary
ԷԴՈՒԱՐԴ ՃԱՊԵԱՆ

Կալաթա, Իլիսատի խան, թիւ 7, 8
Գործակալութիւնք Թուրքիոյ գլխաւոր քաղաքներու մէջ։

Cie Russe

Navigation à Vapeur et de Commerce
ԲՈՒՍԱԿԱՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՇԻՆ
ԵՒ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Շաբաթական հրթռիկուրքիներ
ՕՕՆՈՒՍԻՍ

Կիր. 16 8 Իզմիր, Պիրէոն, Աղեքսանդրիա. առտուան ժամը 11ին։
Բ. 27/9 Սկվատարօլ. ժամը 10ին։
Գ. 28 10 Տարտանէլ, Իզմիր, Քիոս, Հուսդոս, Մէրսին, Իսքէնտէրուն, Թրիպոլի, Պէյրութ, Հայֆա, Եաֆա, Բասա-Սիտա և Աղեքս. ժամը երեկոյեան 4ին։
Երք. 30/12 Օտեսա. առտու. ժամը 10ին։
Հնգ. 30/12 Ռէգիոլի, Սինոպ, Սամսուն Օրտու, Կիրասուն, Տրապիզոն, Ռիզէ և Պաթում. ժամը 10ին։
Շաբ. 1/14 Օտեսա. իրիկուան ժամը 4ին։
Կիր. 2/15 Իզմիր, Պիրէոն և Աղեքսանդրիա. առտուան ժամ 11ին։

ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Աւստրեւամերիկեան
(Cie. de navigation Austro-Americana)
ԱՆԴՐԱՏԼԱՆՏԵԱՆ 45 ՇՈԳԵՆԱՒ
Կանոնաւոր մեկնումի ամէն հինգշաբթի օր։ Մասնաւոր դիւրութիւններ կ'ընծայուին Հայ համբարձներուն։ Շոգենաւերը կրկին պտուտակ ունին։ Սնունդը խնամեալ է։ Եւրոպական օդափոխում և լոյս։ Մարքոնիի դրութեամբ անթել հեռագիր։ Բժիշկ և դեղ ձրի։

Աւելի մանրամասն տեղեկութեանց համար դիմել գլխաւոր գործակալութեան, Ղալաթիա, Շարպա խանէլէի փողոց, Լոյտ Օթրիչիէն գործակալութեան նախկին շէնքին դիմաց և Արապեան խանին վերեւ թիւ 24։ Ընդհ. գործակալ
ԹԷՕՏՕՐ ՔՈՒՐՄԻՋԻ

ԽՏԻՎԻԷԼ ՄԷՋԼԼԱՅՆ
ՇԱԲԱԹԱԿԱՆ ԱՐԱԳ ԵՐԹԵԼԵԿ
Կ. ՊՈԼՍՈՅ ՊԻՐԿՈՆԻ և ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻՈՅ ՄԻՋԵՒ ԵԼԵԿՏՐ. ԼՈՒՍԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆ
Առաջնակարգ նաւ.— Սեղանի գինին ձրի
Օսմանիէ չոգենաւը, նաւապետ Դաթ Թէպլի, Աղեքսանդրիայէն կը հասնի յուն. 22ին, յունուար 24ին, Գ. օր, կէս օրէն յետոյ ժամը 3ին ճամբայ կ'ելլէ դէպի Աղեքսանդրիա, հանդիպելով Պիրէոն։

ՍՈՒՐԻՈՅ ԳԻՇ
Ռամսես չոգենաւ, նաւապետ Ուիլեվմս, 1911 յուն. 19/2 փետր. հինգշաբթի օր Սուրիոյ եղերքէն հասնելով, յուն. 21/1 փետր. շաբաթ օրը կը մեկնի դէպի Կէլիպոլու, Տարտանէլ, Միտիլի, Իզմիր, Քիոս, Հուսդոս, Մէրսին, Աղեքսանդրիա, Թարապուլուզ, Պէյրութ, Հայֆա, Եաֆա, Բօրթ-Սաիտ և Աղեքսանդրիա։
Աւելի ընդարձակ տեղեկութեանց համար դիմել Ղալաթիա, քարափին վրայ, Մէյմէնէթլի խան, Պոլիս՝ Վալիտէ Սուլթան խան։

ՑՕՔՔԷՕՐ
ԵԴՈՒԱՐԴ ՃԱՀՊԱԶ
ՄԱՍՆԱԳԷՏ
ԱԶԳԻ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵԱՆՑ

Բարիզի Բժշկական Համալսարանի Ակնաբուժական Քլինիքին մէջ մասնագիտութիւնը կատարելագործած և Գինզվէյնի հիւանդանոցին մէջ իբրեւ ակնաբոյժ երկար փորձառութիւն ստացած, մեծ խնամքով կը դարմանէ աչքի ամէն հիւանդութիւններ։ Շիլերը (ջաքի) կը չկէ առանց զգալի ցաւերու և յարդ Պոլսոյ մէջ չգործածուած Բրօֆ. Ժավալի գործիքով կարճատեսներու և հեռատեսներու յատակ և փայլուն ցուցնող ակնոցներ կուտայ։ Ափրոդիտեան ախտէն առաջ եկած աչքի հիւանդութիւնները՝ երակներուն մէջ նոր դեղ մը ներարկելով արմատապէս կը դարմանէ, և առանց ցաւ պատճառելու կ'արագ վերաբերեալ ամէն տեսակ գործողութիւն տեղողութենէ զուրկ և ոչ ոչ աչքերուն տեղ բնականին յոր և նման արուեստական աչքեր կը դնեն։ Հիւանդ կ'ընդունի մինչեւ կէսօր. Պաղչէ-Գաբու, Համիտիէ Սկալինի դիմաց Իւրիւճեան դեղարանը, կէսօրեն վերջ Բերա, Շիտակ Ճամբայ, ճիշդ ենկական հիւպատոսարանին դիմաց, 91 թիւ դարմանատուն։ Ուրբաթ օրերը նոյն դեղարանը, իսկ երեքշաբթի օրերը իր տունը դիմող հիւանդները ձրիաբար կը դարմանեն։
50—24

ՉԱՎՈՒՇ ՕՂԼԻԻ
Սիկառի Թուղթը
ԾԽԱԼՈՅՏ ՄԱՔՍՈՒՏԱՆ ԿԻՍ
ԹԻՒ 14

Յարխանիչ մարքայով ծանօթ մեր սիկառի թուղթին չատ մը կեղծերը հրապարակ հանուած են։ Առանց դէմ դալ բացուած է մեր կողմէ։ Ուստի մեր յաճախորդներէն կը խնդրուի ծխախոտի մաքսատան կնիք Թիւ 14 վաճառասուն դիմել։ Կարգ մը մանրավաճառները, ծխախոտներ, աւելի շան ընելու համար, ուրիշ թղթեր կը քաշեն մեր ընտիր թուղթերուն տեղ։ Մխողները պէտք է ուշադրութիւն դարձնեն մեր սիկառի թուղթին կնիքին վրայ և մէջը գտնուած խարսխանիշին և իւրաքանչիւր թերթիկներուն վրայ ուղղած չոր դրոշմին ու 14 թիւին, նոյնպէս ուշադրութիւն դարձնելու է մեր թուղթին ապնուութեան։

ՈՒԻՆԷԲԱՐՆԻՍ

Կազդուրիչ խեալ գինին, որ ախտահիս մէջլաւ գոյն բմպելիճեր ընդդեմ
ԱՐԵԱՆ
ԱՆՄԱՔՐՈՒԹԵԱՆ
Սակաւարիւնութեան
ԸՆԴ. ՏԿԱՐՈՒԹԵԱՆ
ԶՂՈՒՅՇ
ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵԱՆՑ
ԳԼԽ
ՄՆՆԴԱՌՈՒԹԵԱՆ
Բոլոր ականաւոր բժիշկներու գնահատման արժանացած է
Բոլոր դեղարաններուն և դեղավաճառներուն քով կը գտնուի։ կեդրոնատեղի, Սիրքէճի, Խորասանի խան, Թիւ 1, 5։
38—52

BANQUE D'ATHENES
ԱԹԷՆՔԻ ՊԱՆՔԱ
(ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ)
ԱՄԲՈՂՋԱԳԵՍ ՎՃԱՐՈՒԱԾ ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ
50,000,000 Տրախմի
ՊԱՀԵՍՏԻ ԳՈՒՄԱՐ
9,275,000 Տրախմի
Կեդրոնատեղի՝ ԱԹԷՆՔ
Մասնաճիւղեր.—Կ. Պոլիս (Ղալաթիա և Պոլսոյ գրասենեակներով), Լոնտոն, Աղեքսանդրիա, Դահիրէ, Խարթում, Մանսուրա, Զակազիկ, Լիմասոլ (Կիպրոս), Սելանիկ, Բալալա, Իզմիր, Բուանթի, Մէրէզ, Սամսուն, Տրապիզոն, Քիոս, Եանեա, Պիրէոն, Բաթրաս, Վոլո, Շերա, Բալամաթա, Թրիբոլիցա, Լարիսա, Հանիա, Գանիա, Ռեթիմօ (Կրետէ)։
Հեռագրական հասցէն՝ ԱԹԷՆՕԳԼԷՍ
Աթէնքի պանքան կը զբաղի դրամատոց վերաբերեալ ամէն կարգի գործառնութիւններով. փոխառութիւն ապրանքներու և արժէթուղթերու վրայ, փոխանակագիրներու զեղչում, առնելիքի գանձում, վարկագրերու շրջաբերութիւն, փոխանակագիր, Թուրքիոյ ու Եւրոպայի քաղաքներուն վրայ չէքերու փոխանցում հեռագրաւ, հաշուընթաց։
Սակարանական գործառնութիւններ եւ արժեթուղթեր.— Սակարանական հրամաններու գործադրութիւն մեր ու եւրոպական հրապարակներուն վրայ, չափաւոր պայմաններով։ Արժեթուղթերու պահպանութիւն՝ անոնց վարձքի մը փոխարէն։ Զեղչ և գանձում ամէն կարգի կարօնների։
Նաւանդ.— Աթէնքի պանքան դրամական աւանդ կ'ընդունի, տարին 3% (նարիւրին երեք) տոկոս վճարելով։
Խնայողութեան սնուցուկ. — Աթէնքի պանքան՝ փոքր խնայողութիւնները քաջալերելու համար, խնայողութեան սրճուցուկի սահմանութիւն մը կազմակերպած է, որով 4% տոկոս կուտայ դրամական աւանդներու։
Առեւտրական ճիւղ.— Աթէնքի պանքային Պոլսոյ գործակալութիւն Տէլիրմէն խանի (Պոլիս, Եէմիշ-Իսկէլէսի) մէջ, նաև նաւամատոյցին մօտ, իր մթերանոցը կ'ընդունի շատ չափաւոր վարձքի մը փոխարէն, իր յաճախորդներու ապրանքներու պահպանութիւնը, թէ՛ իբր աւանդ և թէ՛ իբր երաշխաւորութիւն իր ըրած փոխառութեանց։ Աթէնքի պանքային Լոնտոնի մասնաճիւղին մէջ ալ առեւտրական գործերով կը զբաղի մասնաւոր պայմաններով։
Ընդհ. տնօրէն
Գ. ՄԱՔԱՍ.

ՏԵՂԱՓՈԽՈՒԹԻՒՆ
Բերա, Շիտակ ճամբայ, Թազսիմի Ֆրանսիական հիւանդանոցին մօտ, 52 թիւ աբարդրման։

ՏՕՔԹ. ԱՐԱՍ ՈՒՆՃԵԱՆ
ՄԱՍՆԱԳԷՏ
ՔԻՔԻ, ԱԿԱՆՋԻ ՈՒ ԿՈԿՈՐԴԻ
ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵԱՆՑ
Բարիզի մէջ իր մասնագիտութիւնը կատարելագործած ըլլալով՝ Եւրոպական ու ցարդ Պոլսոյ մէջ չգործածուած տաք օդի, տիաթերմօֆորիի, դուշֆորիի, քօզօնակօֆորիի ու ամէնէն նորագոյն մեթոտներով մեծ յաջողութեամբ կը դարմանէ՝ խուլութիւնը, գլուխ պտոյտը ու հինցած ցաւերը, ականջի խժալը ու ականջի, քիթի, բերնի, կոկորդի ու խռչակի ամէն տեսակ հիւանդութիւնները։
Նամանաւանդ երեսի ու քիթի վրայ եղած տգեղութիւնները, որոնք ցարդ անբուժելի նկատուած էին, առանց գործողութեան, կատարելագործեալ չգէ նորագոյն գործիքով մը, որուն շնորհիւ բազում այդ կարգի հիւանդներու Եւրոպայի մէջ բժշկուած ըլլալը կ'ապացուցանէ։
Վիրի ու գլխու վրայ ամէն տեսակ գործողութիւն կը կատարէ և աղոց կոկորդի նշիկները (պատէմիք) կը հանէ առանց արիւնահոսութեան իր մասնաւոր գործիքով։
Հիւանդ կ'ընդունի մինչեւ կէս օր։ Պանէզ դաբու, Համիտիէ տիպիկ դէմ, Սբիկ Իւրիւճեան դեղարանը. իսկ կէս օրէ վերջ, իր տունը, Բերա, Շիտակ ճամբայ, Թազսիմ, Ֆրանս. հիւանդանոցին մօտ, թիւ 52 աբարդրմանը։
Հինգշաբթի օրերը կէս օրէ վերջ իր տունը դիմող ամէն հիւանդները, իսկ վկայեալ աղքատները ամէն օր ձրիաբար դարմանելու պատրաստ է։
14—55

ՎԻՆԵՐ ՊԱՆՔ - ՖԷՐԱՑՆ
ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ՝ 130,000,000 ֆուրոն
ՊԱՀԵՍՏԻ ԳՈՒՄԱՐ՝ 39,000,000 ֆուրոն
Կեդրոնատեղի՝ ՎԻԵՆՆԱ
Մասնաճիւղեր.— Կ. Պոլիս (Պոլսոյ և Բերայի գրասենեակներով), Ակրամ, Աուսսիկ, Պրէլիզ, Պիալա, Պօզէն, Պրուն, Բէչքա, Զէրնովից, Ցիրեէք-Միսիճէք, Կրաց, Ինսպրուք, Գարլսպատ, Բլանկէնբերգ, Քրակաւ, Լէմպերկ, Մարիէնպատ, Մէբան, Բիլէն, Բրակ Բրօնից, Բրէզէմիսլ, Ս. Բոլթէն, Թուրնով, Թէբլից, Թէչէն, Վիլաշ և Նէօլթատ։
Վիւրշ Պանք-Ֆէրայն պանքայի ամէն գործ ոնուելին կը կատարէ. փոխառութիւն կ'ընէ հաշուընթացով և արժէթուղթեր առնդ ձգուելու փոխարէն։ Առեւտրական թուղթեր կը գեղչէ։ Չէքեր և վարկագիրներ շրջաբերութեան մէջ կը դնէ ու հեռագրաւ գուսարներ վճարէ Թուրքիոյ և արտասահմանի գլխաւոր քաղաքներուն վրայ։ Թուրքիոյ և օտար երկիրներու վրայ գաչատ առեւտրական թուղթերու վճարումը կը կատարէ խիստ չափաւոր տակերով։ Սակարանական հրամաններ կը կատարէ, բաժնեթուղթերու ու վաճառաւոր կ'ընէ անմիջական կերպով յանձնելի։ Կը գնէ եւ կը ծախէ թանկագին դրամներ ու առարկաներ, զարդեղէններ և այլն։
Վիւրշ Պանք-Ֆէրայն խնայողական Սնուցուկի մասնաւոր սպասարկութիւն մը հաստատած է, 4% տոկոսով և իր յաճախորդներուն խնայողութիւնները կ'ընդունի, սկսեալ ոսկեղրամ յիսուն դրուշէն։
«Սեյֆ» դրամատկոցները, որոնք Ղալաթիոյ կեդրոնատեղիին մէջ կը գտնուին, խիստ նպաստաւոր պայմաններով վարձու կը տրուին և ամէն ապահովութիւն կ'ընծայեն։

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ
ԳԱՑՄԱՆՆԵՐԸ

Պոլսոյ համար Բօսթ Լօքալ արին. 108 դր
» » » վերջամս. 60 »
Գաւառներու համար արին. 108 »
» » վերջամսեայ 60 »
Արտասահմանի հմր. տարեկան 35 ֆր.
» » վերջամսեայ 20 »
Թղթատարի ծախքը մեր վրայ. հասցէի փոփոխման համար 2 դրշ.։ բաժանորդները անպայման կանխիկ, ծանուցումներն տոմսերին կը տակարկեն։ դրամ դրկելու ամենաբնաբար եւ ապահով միջոցը Մանատատն է։

Հրատարակիչ՝ ԳԱՐԵԳԻՆ ՊՕՅԱՃԵԱՆ